

## ふれあいの家を一緒に作りませんか

区では、介護保険制度の開始に伴い、通所介護のサービス基盤整備の一環として、学校余裕教室を利用したデイサービス事業を展開しています。問い合わせは、介護サービス係へ。



### 2月10日、松漢ふれあいの家オープン！ 地域に根ざした施設をめざして

介護保険制度が始まり、デイサービスなどを利用する高齢者などを受け入れる施設が必要になっていきます。そこで、区では学校の空き教室を利用した「ふれあいの家」の開設を進めてきました。

桃井第三小学校、八成小学校、大宮中学校に続いて、松漢中学校にオープンする「松漢ふれあいの家」では、運営をするNPO法人が、定年退職した男性を中心に構成されているのが特徴です。

この法人の名前は「生きがいの会」。定年退職後の男性は地域とのつながりを持つことが、なかなか難しいものです。この会のメンバー

は、地域での人間関係を広げようと、三年ほど前からサークル活動をしてきました。

しかしそのうち、地域社会に何か還元したい、という声が上がりました。ちょうど区が「ふれあいの家」の運営主体を募集していることを知り、介護研修を受けたら、NPO法人格を取

得するなど努力した結果、このたび、晴れてオープンにこぎつけました。

「生きがいの会」代表・加藤耕一さんのお話

これまで、ふれあいの家の利用者は女性を中心でした。そこで、男性にももっと利用してもらおうと、マージャンや囲碁など、男性



準備をすすめる「生きがいの会」の皆さん

が興味を持ちそうなプログラムを取り入れるといった、社会経験者ならではの工夫を凝らしています。2月のオープンに向けて、私たちの取り組みは、今まさに始まったところです。地域の皆さんの手を借り、協力していただきながら、地域に愛される施設にしていきたいと思えます。

### ●ふれあいの家ってどんな所？

ふれあいの家は、高齢者の方が楽しく健康に1日を過ごすことができるようにサポートする所です。希望される方には、自宅までの送迎や、昼食の提供も行っています。

### ●誰が利用できるの？

介護保険で要支援や要介護と認定された方が、利用できます。また、見学や申し込み・相談は、直接各施設にお問い合わせください。(下表)

### ●地域の皆さんと一緒に

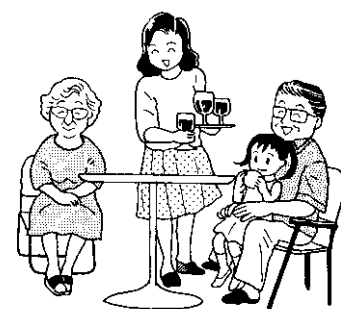
ふれあいの家では、ボランティアをはじめとする地域の方々に支えられ、共に作り上げていくデイサービスセンターを目指しています。

#### ふれあいの家(区立デイサービスセンター)

施設名	連絡先	施設名	連絡先
和田	☎3312 9556	松ノ木	☎3318 2660
高円寺北	☎3330 4903	上井草	☎3394 9831
清水	☎3394 0455	永福	☎3327 5811
和泉	☎3321 4808	桃三	☎5311 3631
下井草	☎3390 8074	八成	☎5311 3637
荻窪	☎3220 9637	大宮	☎5377 7025
阿佐谷北	☎3338 8630	宮前	☎3335 8161
上荻	☎3301 2256	松漢	☎5347 1178
方南	☎5355 0611		3月以降に事業開始予定

#### 民間デイサービスセンター

施設名	連絡先
南陽園(高井戸西1 12 1)	☎3334 2743
第二南陽園(高井戸西1 12 1)	☎3334 2140
アースの森高円寺(高円寺北2 14 26)	☎5327 3701
ハッピー高井戸(上高井戸3 6 9)	☎5316 6680
すぎなみ天沼(本天沼3 44 12)	☎5311 5621
和田堀ホーム(和田2 27 8)	☎3316 2943
沓掛ホーム(本天沼3 34 28)	☎3395 0900
川内介護支援サービス(堀ノ内3 52 22)	☎3311 7821



### 募集します

#### ●桃三ふれあいの家非常勤職員

【勤務場所】桃三ふれあいの家(西荻北2 10 7・桃井第三小学校に併設)【職種】非常勤看護職 非常勤事務職 非常勤送迎車運転職【資格条件】看護婦(士)の資格のある60歳までの方  
【勤務時間】週四 午後4時から三時  
【内容】夕食(お弁当)の配達と安否の確認  
【活動日】月曜・土曜日までの都合の良い日(週一回でも可)【活動時間】午後4時から三時  
【給与】一三〇〇円以上(正看護婦(士)の場合) 八五〇円【募集人員】若干名

#### 【募集人員】若干名、を兼務できる方も募集します

#### ●阿佐谷北ふれあいの家配食サービスのボランティア

【内容】夕食(お弁当)の配達と安否の確認  
【活動日】月曜・土曜日までの都合の良い日(週一回でも可)【活動時間】午後4時から三時  
【給与】一三〇〇円以上(正看護婦(士)の場合) 八五〇円【募集人員】若干名

#### 【募集人員】若干名、を兼務できる方も募集します

#### ●阿佐谷北ふれあいの家非常勤看護職

【勤務場所】阿佐谷北ふれあいの家【職種】非常勤看護職 非常勤介護士  
【勤務時間】週二日か三日、土曜日にできる方 一日六時間程度【給与】一三〇〇円以上(正看護婦(士)の場合) 八五〇円【募集人員】若干名



**申告期限 3月15日(木)**

**早めに提出!**

**所得税・贈与税・個人事業者の消費税などについては**

杉並税務署 〒166 8501成田東4 15 8 ☎3313 1131  
 荻窪税務署 〒167 8506天沼3 19 14 ☎3392 1111  
 税務相談室 〒164 8566中野区中野4 9 15 ☎3388 2281  
 東京国税局税務相談室 ☎3821 9080  
 車でのご来署はご遠慮ください。

**個人住民税については**

区課税課 〒166 8570阿佐谷南1 15 1 ☎3312 2111(代表)  
**事業税については**  
 杉並都税事務所 〒166 8502成田東5 39 11 ☎3393 1171  
 法人の住民税(東京23区の場合)は、都税事務所へ。

**所得税**

**(税務署)**

**申告書を書くときは**

「所得税の確定申告の手引き」や「申告書の記載例」など(いずれも税務署にあります)を参考にしてください。

「確定申告の手引き」に示されている番号順に記入していくと、所得や税額の計算ができるようになります。

**申告は正しく 納税は期限内に**

所得税は、納税者自身が、税法に従って自らの所得金額と税額を正しく計算して申告し、納税するという申告納税制度を採用しています。

昨年一年間の所得と税額を正しく計算して、早めの申告と期限内納税を行ってください。申告期限を過ぎて確定申告書を提出したり、申告を間違えた場合は、加算税や延滞税など、余分な負担がかかりますのでご注意ください。

申告所得の納期限は、所得税確定申告期限と同じ3月15日です。また、納期限を過ぎると未納となっている税額に対して延滞税がかかります。

**納税は便利な口座振替で**

申告所得税、個人事業者の消費税および地方消費税の納税には、口座振替が便利です。

新たに口座振替を希望する場合は、預貯金先の金融機関または郵便局か税務署

に、「預貯金口座振替依頼書」を提出してください。

**確定申告が必要な方**

● **事業所得、不動産所得、譲渡所得などがある方**  
 12年中の所得金額から、基礎控除その他の所得控除の合計額を差引き算出した税額が、配当控除額と定率減税額との合計額を超える場合は申告が必要です。

**サラリーマンの方**

① 給与の年収が二〇〇万円を超える方  
 ② 給与所得や退職所得以外の所得金額の合計額が二〇万円を超える場合など

**申告すれば税金が戻る方**

① サラリーマンの方で、雑損控除、医療費控除、寄付金控除などを受けることができる方。また住宅借入金等特別控除の対象となる住宅等取得された方  
 ② 年中途中で退職し、その後就職しなかった方で給与所得の年末調整を受けていない方など  
 還付を受けるための申告書は2月16日以前でも提出することができます。申告書は、自分で書いて提出してください。

**なお、給与所得や退職所得以外の所得金額が二〇万円以下であるなどのため、確定申告をする必要のない方も、還付を受けるために確定申告をする場合には、給与所得や退職所得以外の少額な所得についても併せて申告しなければなりませんのでご注意ください。**

い。申告に当たっては、給与所得の源泉徴収票や支払調書、また保険料控除証明書その他必要な書類を必ず添付してください。

**譲渡所得の申告が必要な方**

12年中に土地・建物などの不動産を売った方、ゴルフ会員権や株式などの資産を売った方は、譲渡所得について確定申告が必要です。申告に当たっては、「譲渡所得の内訳書(計算明細書)」など、必要な書類を添付して申告してください。

**贈与税の申告が必要な方と申告期間**

12年中に個人から年間六〇万円を超える財産の贈与を受けた方は、贈与税の申告を2月1日～3月15日までにしてください。

**贈与の特例があります。**

なお、法人から財産を贈与された場合は、一時所得とされていますので、所得税の確定申告が必要です。贈与税の特例として、「配偶者控除」、「住宅取得資金の贈与の特例」があります。詳しくは税務署の資産課税部門までお問い合わせください。

**定率減税の控除もれにご注意**

所得税について定率減税があります。確定申告に当たっては、適用を忘れないようにご注意ください。

**税務署の管轄区域**

杉並税務署				荻窪税務署			
阿佐谷北	阿佐谷南	和泉	梅里	天沼	井草	今川	荻窪
永福	大宮	上高井戸	高円寺北	上荻	久我山	清水	下井草
高円寺南	下高井戸	高井戸西	高井戸東	善福寺	西荻北	西荻南	本天沼
高井戸東	成田西	成田東	浜田山	南荻窪	宮前	桃井	
方南	堀ノ内	松ノ木	和田				

申告は、お住まいの管轄の税務署をお願いします。

**確定申告書投函箱を設置します 2月16日(金)～3月15日(木)**

- ▶ 区課税課(区役所2階):作成済申告書をお預かりします(申告相談は、還付用申告(医療費控除)のみ受付)
- ▶ 荻窪サービスコーナー(荻窪駅北口タウンセブン2階):午前8時30分～午後7時、土曜日は午後5時まで(申告相談は一切行っていません)

**12年度上半期**

**区の財政状況をお知らせします**

**当初予算**

今年度は、地方分権、都区制度改革が実現し、介護保険事業や清掃事業などを開始しました。このため、予算規模が大幅に増加しました。

同時に財政危機を克服し、財政を健全化するために、経費節減や効率的な事業運営など行財政改革を推し進めました。これらの改革により財源を確保し、当初予算を編成しました。

一般会計の歳入歳出予算総額は、一四〇億八八〇〇万円、対前年度7.0%増となりました。

また、12年度に新設された介護保険事業会計など特別会計を含めた予算総額は二二六億七一一〇万円となり、前年度より5.5%増です。

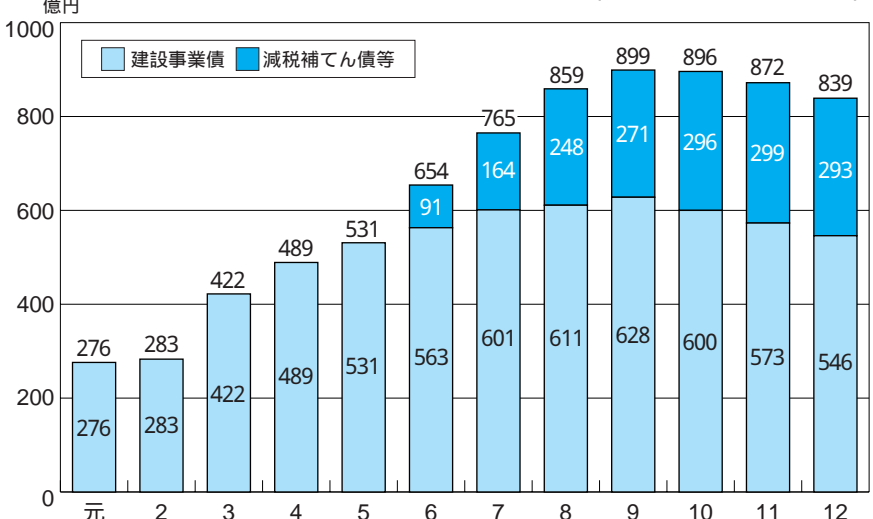
**補正予算**

第1号補正は、福祉施策の再構築などに要する経費で、6月に編成、議決されました。補正額は五億二四一三三三〇〇円です。

第2号補正は9月に編成、議決され、補正額は一四億九〇九四七〇〇〇円です。

これにより12年9月末の繰越明許費繰越額を含む一般会計予算総額は、一四二億四七三三八

**特別区債残高の推移** (各年度末。12年度は9月末)



**区民税の負担**

1) 区の収入となるべき金額として確定した、12年9月末現在の特別区民税現年度分調定額は五億一億六一六六万円です。(表)

**公有財産**

2) 土地や建物、基金などの公有財産の12年9月末現在高は、約五六六五億九二二三万円です。(表)

**特別区債**

3) 12年9月末の区債現在

高は、用地会計を含め八三億五七九万七〇〇〇円です。今年度は、恒久的減税の実施による減税補てん債の発行など、二億円を限度額とした区債の発行を予定しています。(右図)

**これからの財政運営**

自治体の財政構造の弾力性を示す経常収支比率は、11年度には95.8%になりました。おおむね70～80%が適正水準といわれていますので、区の財政は硬直化していると言えます。

12年度に、区は基礎的自治体として新たなスタ



# 所得税・住民税・個人事業税 申告書は自分で書いて

## 住民税

## (区役所)

個人住民税(特別区民税・都民税)は、1月1日を基準日として、前年の所得に  
対照してその翌年に課税し  
ます。

### 申告が必要な方は

区内に住所がある方

ただし、次の①～④に該当する方は、申告の必要はありません。

- ① 確定申告をした方
- ② 昨年の所得が給与所得のみで、勤務先で年末調整を受け、給与支払報告書を区に提出した方
- ③ 昨年の所得が公的年金等の所得のみで、公的年金等支払報告書を区に提出した方
- ④ 昨年の合計所得金額が、三千万円×(控除対象配偶者+扶養親族の数+1)+一九万円以下の方(一九万

円の加算は控除対象配偶者または扶養親族がいる方の場合のみ)

③ または④に該当する方でも、非課税証明書を必要とする方などは、申告が必要となります。

区内に事務所・家屋敷などがある方

区内に住所がなくても申告が必要で、所在地などの申告をお願いします。

### ●ご注意ください

給与所得者で、昨年の給与所得以外の所得の合計額が二〇万円以下の方については、確定申告は必要ありませんが、個人住民税の申告は必要です。

### ●ご利用ください

## 最寄りの説明・相談会場

税務署の窓口は大変混雑します。最寄りの説明会場などをご利用ください。なお、いずれの会場も自

動車での来場はご遠慮ください。また、ご来場の際には、税務署から送られた申告書

用紙や収支内訳書、その他必要書類や使い慣れた計算用具、筆記用具、印鑑などを持参してください。

### 三税共同説明会

月日	会場	管轄税務署
2月1日(木)	産業商工会館 阿佐谷南3 2 19)	杉並税務署管内
2日(金)	高井戸地域区民センター(高井戸東3 7 5)	
5日(月)	セシオン杉並 梅里1 22 32)	
2月1日(木)	西荻地域区民センター(桃井4 3 2)	荻窪税務署管内
2日(金)	杉並公会堂(上荻1 23 15)	
5日(月)	久我山会館(久我山3 23 20)	

時間は、いずれも午後2時～4時。

### 税理士会による無料申告相談

月日	会場
●東京税理士会杉並支部	
2月16日(金)～19日(月)	方南会館(和泉4 42 5)
2月16日(金)～20日(火)	区役所1階ロビー(阿佐谷南1 15 1)
3月5日(月)～9日(金)	セシオン杉並(梅里1 22 32)
2月19日(月)～20日(火)	永福和泉地域区民センター(和泉3 8 18)
2月19日(月)～21日(水)	高井戸地域区民センター(高井戸東3 7 5)
2月21日(水)～23日(金)	浜田山会館(浜田山1 36 3)
2月22日(木)～23日(金)	東京税理士会杉並支部(阿佐谷南3 1 33サンアサガヤビル201)
2月26日(月)～3月2日(金)	
●東京税理士会荻窪支部	
2月16日(金)～21日(水)	久我山会館(久我山3 23 20)
3月1日(木)～5日(月)	荻窪地域区民センター(荻窪2 34 20)
2月22日(木)～23日(金)	東京税理士会荻窪支部(天沼3 6 6吉田ビル2階)
2月22日(木)	井草地域区民センター(下井草5 7 22)
3月5日(月)～6日(火)	区役所1階ロビー(阿佐谷南1 15 1)
3月5日(月)～9日(金)	西荻南区民集会所(西荻南3 5 23)
3月7日(水)～8日(木)	

時間は、いずれも午前9時30分～午後4時(正午～午後1時を除く)。土曜・日曜日は休みです。

### 申告書の提出

申告	受付期間	提出先
所得税の確定申告	2月16日～3月15日	杉並税務署・荻窪税務署(提出は、お住まいの管轄の税務署へ)
贈与税の申告	2月1日～3月15日	区役所課税課(区役所2階) 区出張所
個人住民税の申告(確定申告をする方は不要)		
個人事業税の申告(確定申告または個人住民税の申告をする方は不要)		杉並都税事務所

①受付期間内の土曜・日曜日は、休みです(ただし、荻窪サービスコーナーは、日曜日のみ休み)。②郵送または投函箱を利用する場合で、申告書の控が必要な方は、申告書控のほか、送付先を書いて切手をはった返信用封筒を必ず同封してください。③申告書は、提出用・控とも、必ずボールペンなどでご記入ください。

### 杉並区提供番組「確定申告に挑戦してみよう！」

J COM東京・2チャンネルで放映。【日時】1月29日(月)～2月4日(日)、2月12日(月)～18日(日)午前9時15分～、午後0時15分～、7時15分～(各15分)【問い合わせ】東京税理士会荻窪支部 ☎3391 0411

表4 区民の区民税負担額 11・12年度比較 (単位:円)

区分	現年度分調定額	賦課期日時点世帯数(人口)	1世帯あたり負担額	1人あたり負担額
12.9.30 現在	51,161,662,442	262,093(503,156)	195,204	101,682
11.9.30 現在	52,491,528,107	259,367(502,000)	202,383	104,565
増減	1,329,865,665	2,726(1,156)	7,179	2,883

賦課期日 = 各年1月1日現在。

表5 公有財産の現在高 (単位:千円)

区分	金額	構成比(%)
土地	372,583,801	65.8
建物	159,602,343	28.2
基金	23,479,668	4.1
物品	5,472,446	1.0
工作物	3,351,372	0.6
その他	2,102,601	0.4
合計	566,592,231	100.0

表6 基金(公有財産)の内訳 (単位:千円)

基金名	金額	基金名	金額
施設整備基金	5,000,471	国保高額療養費貸付基金	40,000
財政調整基金	3,828,099	公共料金支払基金	1,000,000
災害対策基金	2,138,042	用地取得基金	7,000,000
社会福祉基金	1,099,280	介護保険高額介護サービス費等資金貸付基金など	50,000
介護保険円滑導入基金	2,622,901	合計	8,090,000
区営住宅整備基金など	700,875	1. 12年度分の取り崩しの一部は未実施 2. 基金の金額は運用できる上限額	
合計	15,389,668		

表1 12年度予算規模 (12年9月30日現在 単位:千円)

会計区分	当初予算	補正予算	繰越明許費繰越額	予算総額
一般会計	140,188,000	2,015,080	244,300	142,447,380
国民健康保険事業会計	34,184,166	0	0	34,184,166
老人保健医療会計	44,445,285	0	0	44,445,285
用地会計	779,559	0	0	779,559
介護保険事業会計	16,974,499	0	0	16,974,499
合計	236,571,509	2,015,080	244,300	238,830,889

表2 補正予算の主な内容 事業別歳出 (単位:千円)

第1号補正	金額	第2号補正	金額
特養ホーム等施設建設助成	400,000	財政調整基金積立金	1,153,205
児童手当・児童育成手当支給	158,894	出張所維持運営	152,332
NPO等介護保険事業者資金貸付	60,000	電子計算組織運営	77,864
心身障害者ホームヘルプサービス	49,113	商工近代化推進	40,953

表3 各会計の予算執行状況 (12年9月30日現在 単位:千円)

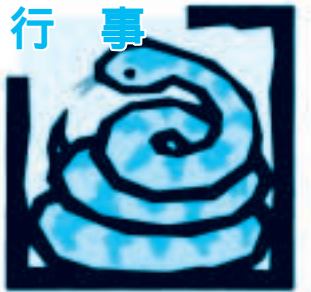
会計区分	予算総額	収入済額	収入率%	支出済額	執行率%
一般会計	142,447,380	69,571,501	48.8	65,430,631	45.9
国民健康保険事業会計	34,184,166	13,333,153	39.0	12,245,951	35.8
老人保健医療会計	44,445,285	18,909,096	42.5	17,889,848	40.3
用地会計	779,559	394,393	50.6	394,394	50.6
介護保険事業会計	16,974,499	5,787,910	34.1	3,955,546	23.3
合計	238,830,889	107,996,053	45.2	99,916,370	41.8

1トを切り、区政の役割と権限は拡大しました。しかし、区民税などの収入は依然として低迷している状況で、新しい行政需要に柔軟に対応するのは極めて困難です。行政改革の推進など、財政健全化の方策を講じなければ、住民サ

ビスに深刻な影響が生じることが考えられます。区では現在、区政の経営改革をめざした「行政改革大綱」を策定し、徹底した内部努力や事業の見直しなどに取り組んでいます。

しい内容や説明は冊子「12年度上半期杉並区の財政」および「区財政の現状と見直し2000」をご覧ください。区資料室や区立図書館、区ホームページでご覧いただけます。問い合わせは、予算課





行事

催し



杉並洋舞連盟  
ピーターパンと仲間たち

【日時】 2月24日(土)午後6時～ 25日(日)午後3時  
〔区共催〕【会場】セシオン杉並(梅里1 22)

申し込み・問い合わせは、杉並洋舞連盟・小波 3337 4075へ。

親子二〇組四〇名を無料招待(両日とも)

申し込みは、往復ハガキ(ハガキ記入例参照、二人一組、希望日明記)で、2月4日(必着)までに社会教育センター(〒166 0011梅里1 22 32)へ。

申し込み多数の場合は、抽選。  
問い合わせも、同センター 33317 6621へ。

幸田弘子の朗読で味わう

樋口一葉 十三夜

樋口一葉の世界が生き生き



幸田弘子さん

ハガキ記入例 (1人1枚)

- ①行事名  
②住所  
③氏名(フリガナ)  
④年齢  
⑤性別  
⑥電話番号

往復ハガキの場合は返信用のあて先も記入をあてて先は各記事の申込先 託児(3歳～就学前)のある行事は、託児希望の有無、お子さんの氏名・年齢・性別も記入

きとよみがります。詩人の那珂太郎さんとの対談もあります。

【日時】 3月10日(土)午後2時開演(1時30分開場)

【会場】 浜田山会館(浜田山1 36 3)【内容】 第一部「お話と対談/第二部「朗読【定員】二〇〇名

【入場料】二〇〇円(全席自由、会員割引あり)

【チケット販売窓口】 文化・交流協会文化係(上荻 3 29 5杉並会館内)

近畿日本ツーリスト区役所内店・とち月曜(金曜日(祝日を除く)午前9時～午後5時 各地域区民センター(開館日の午前9時～午後8時

問い合わせは、同協会文化係 5311 7035へ。

マジック・ショー  
藤山新太郎&  
東京イリュージョン

日本でただ一人しか演じられないという水芸をご覧ください。(区後援)

【日時】 2月3日(土)午後2時開演 午後6時30分開演(いずれも開場は開演の30分前)【会場】セシオン杉並(梅里1 22 32)

【定員】五〇〇名(先着順)【入場料】無料

希望者は、直接会場へ。問い合わせは、杉並法人会 3312 0912

杉並親子の  
よい映画を見る会

【日時】 2月4日(日)午前10時/午後0時15分/2時30分 10日(土)午前10時/午後1時30分【会場】杉並公会堂(上荻1 23)

【入場料】二〇〇円(全席自由、会員割引あり)

「11びきのねこ」と「べないホテル」【入場料】七〇〇円(3歳以上)

希望者は、直接会場へ。問い合わせは、親子のよい映画を見る会 3339 67121へ。

楽しく歩きます専科

【日時】 2月5日(月)午前10時～11時30分【集合場所】上井草保健センター(上井草3 8 19)【コース】上井草保健センター石神井公園【参加費】無料

申し込み・問い合わせは、電話で同保健センター 3394 1212へ。

2月の施設めぐり

バスで施設を見学し、消費生活について考えます。

【日時】 2月15日(木)午前8時～午後5時【予定コース】区役所(集合) 草加せんべい工場(草加市)

海外文化理解講座  
観て・聴いて・味わう  
神秘の国トルコ

西洋化とイスラム化のはざままで揺れ動いてきた不思議な国トルコを、民族舞踊

【日時・コース】 2月26日(月)～3月2日(金) 基礎コ

障害者のための  
パソコン講習会

【日時】 2月24日(土)午後1時30分～4時【会場】産業商工会館(阿佐谷南3 2 19)【講師】一橋大学教授・内藤正典さん【対象】区内在住・在勤・在学の方および当協会会員【定員】八〇名【参加費】無料

申し込みは、往復ハガキ(ハガキ記入例参照)に国籍、会員の方は会員番号も書いて、杉並区文化・交流協会「海外文化理解講座」担当(〒166 0004阿佐谷南1 14 2)へ。定員になり次第締め切り。

問い合わせも、同協会交流係 5378 8833へ。

夜間天体観望会

今月はオリオン星雲を観望します。

【日時】 2月10日(土)午後6時～8時(5時30分開場)【会場】科学教育センター(清水3 3 13)

【対象】区内在住・在勤・在学中で小学五年生以上の方(小・中学生は保護者同伴)【定員】一四〇名(先着順)【入場料】無料

希望者は、直接会場へ。問い合わせも、同センター 3396 4391へ。

21世紀を迎えて  
これからの地域福祉

介護保険の問題、ボランティアの役割、公的責任と何か、などについて考えます。(区後援)

【日時】 2月2日(金)午後2時～5時【会場】産業商工会館(阿佐谷南3 2 19)【講師】(福)サンフレンズ理事長・一番ヶ瀬康子さん、明治学院大学教授・河合克義さん、元都副知事・金平輝子さん【定員】一六〇名(先着順)【参加費】六〇〇円(資料代)

希望者は、直接会場へ。問い合わせは、NPO法人新しいホームをつくる会 3395 8786へ。

児童館ボランティア講習会  
二・五次元のペーパー  
クラフトに挑戦

【日時】 2月15日(木)午前9時30分～正午【会場】児童青少年センター(荻窪1 56 3)【内容】ペーパークラフトの切り起こし技法を学ぶ【講師】人形劇団まねっこ座主宰・黒須和清さん【定員】三〇名【参加費】三〇〇円(材料代)

【持ち物】カッターナイフ、定規、千枚通し

申し込み・問い合わせは、1月23日から同センター 3393 4760へ。定員になり次第締め切り。

学校通信

韓国・方背中学校と  
ホームステイで交流

向陽中学校

区立向陽中学校は、杉並区の友好都市、韓国ソウル特別市瑞草区にある方背中学校と姉妹校の関係にあり、五年前から交流を行っています。その方背中の生徒三九名が、12月22日に杉並区を訪れ、向陽中の生徒の家庭などでホームステイを体験しました。

三年生の松永典子さんの家には、金桂永さん、金剛賢さん、成取済さんがやって来ました。典子さんは、お気に入りのCDや雑誌を彼らに見せながら、次々と質問します。「韓国ではどんな日本人が有名な? キムタクって知ってる?」。日本語に英語、身振り手振りを交えて話し始める典子

さんを見て、友だちや家族も大笑い。場も自然と和み、みんなが打ち解けるのに時間はいらなかったようです。金さんから「韓国語はできますか?」との質問があり、「できないけど、しゃべれたらいいな」と思っから、勉強してみたいな」との声もあがりました。

その後も、音楽や食べ物など話題は尽きず、部屋の中はいつまでも笑い声で包まれました。翌朝9時、帰っていき金さんたちを見送った典子さん。「せっかく友達になれたので、Eメールで連絡を取り合いたいです」と話していました。



方背中学校の生徒を囲んで「ハイ、チーズ!」



リサイクルひろば高井戸・2月の講習会

講習会名(定員)	日時	参加費	応募方法	締切日
生ごみ・たい肥相談コーナー (各3名)	(1月)29日(月)、 2月3日(土)・5日(月)・16日(金) 午前11時～正午	100円	電話で 先着順	
リフォーム相談 (着物から洋服に) (各10名)	5日・19日(月) 午後1時30分～ 3時30分	600円		
自転車の手入れの方法 (6名)	24日(土) 午前11時～正午	300円(資料 代を含む) +部品代	往復 八ガキ	(1月)28日 (必着)
自転車パンクの直し方(自分の 自転車は持ち込まず、自宅で修 理する方法を伝授)(10名)	24日(土) 午後1時30分～ 2時30分	300円		
包丁とぎを習おう (各10名)	3日(土) 午後1時～ 2時30分	300円	往復 八ガキ	6日 (必着)
大工さんに習おう(廃材を使っ て折りたたみいすを作ろう) (6名)	17日(土) 午後1時～4時	700円(教材 費を含む)		

申し込み・問い合わせは、リサイクルひろば高井戸(〒168 0072高井戸東3 7 4 ☎3331 4360)へ。4面八ガキ記入例参照(締切日必着)。申し込み多数の場合は、抽選。

高年齢者のための公開講座  
旧石器時代の高井戸

高井戸東遺跡の発掘から

高年齢者活動支援センターの地下に眠っている、区内でも最大級の遺跡である高井戸東遺跡について学びます。

【日時】2月23日(金)午後2時～4時【会場】高年齢者活動支援センター【講師】都教育庁文化課主任・学芸員・小田静夫さん【対象】区内在住で60歳以上の方【定員】八〇名【参加費】無料

申し込みは、往復八ガキ(4面八ガキ記入例参照)で2月10日(必着)までに同センター(〒168 0072高井戸東3 7 5)へ。申し込み多数の場合は、抽選。  
問い合わせも、同センター ☎3331 9211

くらしイキキ講座  
今のテレビは

使えなくなるの?

昨年12月のBS放送に続き、15年には地上波放送もデジタル化されます。デジタル化によってテレビはどう変わるのか、学びます。

【日時】2月7日(水)午後2時～4時【会場】消費者センター(阿佐谷南1 36 4)【講師】オーティオ・ビジュアル評論家・藤原陽祐さん【定員】五〇名【参加費】無料

申し込みは、往復八ガキ(4面八ガキ記入例参照)で1月30日(必着)までに消費生活課(〒166 0004阿佐谷南1 36 4)へ。申し込み多数の場合は、抽選。  
問い合わせも、同課 ☎314 3643へ。

区民企画講座  
井草子育て生活ひろば

子育ての中の性と

子どものなげない疑問をきっかけに、命と体の大切さについてお話を聞きま

【日時】2月17日(土)午後1時30分～3時30分(午後1時受付)【会場】井草社会教育会館(今川4 12 10)【講師】「人間と性」教育研究所所長・高柳美知子さん【対象】区内在住・在勤で3歳までの子どもの保護者【定員】三五組【参加費】一組二〇〇円

申し込みは、往復八ガキ(4面八ガキ記入例参照)で1月31日(必着)までに社会教育センター(〒166 0011梅里1 22 32)へ。申し込み多数の場合は、抽選。  
問い合わせも、同センター ☎3317 6621

栄養・健康講座  
骨粗しょう症を

予防するために

【日時】2月6日(火)午前10時～正午【会場】和泉保健センター(和泉4 50 6)【内容】講義「骨粗しょう症を予防する食生活」調理実演「カルシウムたっぷりメニューの紹介」【対象】区内在住の方【定員】二五名【参加費】無料

申し込み・問い合わせは、電話で同保健センター ☎3313 9331へ。定員になり次第締め切り。

親子で語る、生「教育」

子どもになぜ性を語るのか

【日時】2月9日(金)午前10時～正午【会場】和泉保健センター(和泉4 50 6)【対象】区内在住の3～8歳の子どもの保護者

【講師】性教育評論家・安達優雅子さん【定員】三〇名【参加費】無料

申し込み・問い合わせは、電話で同保健センター ☎3313 9331へ。定員になり次第締め切り。

新しいパパ・ママのための栄養講座

【日時】2月8日(木)午後3時～4時30分【会場】上井草保健センター(上井草3 8 19)【内容】妊婦と出産後の食生活(調理実

演と試食)【対象】区内在住の初産の方【定員】二五名【参加費】無料

申し込み・問い合わせは、電話で同保健センター ☎3394 1212へ。定員になり次第締め切り。

健康づくり支援事業  
長寿の里、沖繩の料理を学ぶ

【日時】2月2日(金)午前10時～正午【会場】荻窪保健センター(荻窪5 20 1)【内容】講義、調理実演、試食【講師】料理研究家・大城圭子さん【対象】区内在住・在勤の方【定員】三〇名【参加費】三〇〇円

申し込み・問い合わせは、電話で同保健センター ☎3391 0015へ。定員になり次第締め切り。

【日時】2月2日(金)午前10時～正午【会場】荻窪保健センター(荻窪5 20 1)【内容】講義、調理実演、試食【講師】料理研究家・大城圭子さん【対象】区内在住・在勤の方【定員】三〇名【参加費】三〇〇円

申し込み・問い合わせは、電話で同保健センター ☎3391 0015へ。定員になり次第締め切り。

リサイクル自転車  
**2月のクリーンサイクルの販売日**  
2月5日(月)午後1時～。のぼり旗のある自転車販売協力店で。申し込み多数の場合は、抽選。  
一台9300円(防犯登録・TSマーク/消費税込み)  
●問い合わせ：(財)杉並区障害者雇用支援事業団 ☎5382 2081/FAX5382 2083

**はたちの献血キャンペーン実施中**  
冬は、献血者が少なくなり、血液が不足します。献血へのご協力をお願いします。  
【問合せ】保健計画課

施設	料金	申込方法	休館日
すぎなみ荘 (〒259 0314神奈川県足柄下郡湯河原町宮上字入谷279) ☎0465 62 4805	1泊2食 大人5600円 子ども3300円	4月の利用申し込み 専用八ガキで2月1日～15日(必着)までに郵送または区役所内窓口へ持参。2月20日に抽選。空室受付(3月分) 2月1日から利用日の前日まで、電話または区役所内窓口で受け付けます(ただし、前日および前々日は、施設の都合でご利用にならない場合があります)。すぎなみ自然村の団体(20～60名)利用申し込み 13年8月の申し込みは、2月1日から区役所内窓口で手続きをしてください。	4月10～12日
すぎなみ自然村 (〒377 0801群馬県吾妻郡吾妻町大字原町字岩櫃山4399) ☎0279 68 5338	本館	同上	4月17～19日
	ログハウス	基本料金(1棟1泊) 1800円～ 1泊食事なし 大人3600円 子ども1800円	
校外施設	菅平学園 (〒386 2201長野県小県郡真田町大字長字十ノ原1278) ☎0268 74 2240	1泊2食 大人5000円 子ども3300円	なし
	富士学園 (〒401 0511山梨県南都留郡忍野村忍草2997) ☎0555 84 7031	1泊2食 大人4400円 子ども2700円	3月1・2日
	弓ヶ浜学園 (〒425 0152静岡県賀茂郡南伊豆町湊字新田谷戸781) ☎0558 62 3187	1泊2食 大人4400円 子ども2700円	なし
教職員研修所「秋川荘」 (〒190 0164東京都あきる野市五日市1003) ☎042 596 0693	1泊2食 大人4400円 子ども2700円	3月の利用申し込み 学校使用日以外は、2月13日から使用日の前日まで、電話または区役所内窓口で受け付けます。なお、2月13日は電話のみの受け付け(受付順)となります。菅平学園の冬期一般利用 1月～3月は学校の移動教室の期間ですが、学校が使用しない宿泊室は、一般利用ができます。3月5～7日(各5室)11～31日(全室)	3月13日

「専用八ガキ」は、区役所、出張所、地域区民センター、区民集会所、サービスコーナー、高年齢者活動支援センターにあります。問い合わせおよび郵送先は近畿日本ツーリスト杉並区役所内店(〒166 8570阿佐谷南1 15 1) ☎3312 6431(直通)へ(午前8時30分～午後5時。土曜・日曜・祝日は除く)。

**やりがいのある仕事を求めて...**  
**都立技術専門校**

大企業や大手デパートの倒産など、日本はかつてない不況にさらされています。こんな中、にわかに注目を集めているのが都立技術専門校です。

技術専門校は、現在都内に一六校あり、10代から60代の様々な世代の人たちが、技術や資格を得るために学んでいます。職業訓練所と呼ばれ、中学や高校を卒業したばかりの青年がふれてきたことはすっかり様変わりし、今ではキャリアアップの場となっています。

例えば都立品川技術専門校は、昔ながらの木工技術科から、コンピュータ技術の分野まで、幅広い分野で活躍の場を提供しています。

各には特色があり、科目数は全校合わせて九〇科目以上もあります。授業料は無料で、修了者には公共職業安定所、技術専門校から就職のあっせんもあります。新たに就職や転職を希望している方、新しい可能性に出会いませんか。

**4月生の募集**  
【申込期間】2月2日まで【選考日】2月21日～23日【問合せ】労働経済局振興課 ☎5320 4716 または東京都職業能力開発研修所 ☎3295 454





掲示板

そこでは、外国人の皆さんが、子どものころ遊んだ遊びやゲーム、おもちゃを教えるブースを設けて、来場者との交流を深めます。

【会場】高円寺社会教育会館(高円寺南4-50)

【募集対象】いろいろな国の人と交流を持ちたいと思っている外国人の方

【参加費】無料

申し込みは、教えたて遊びやゲームの簡単な内容

【日時】2月7日(水)午後2時

【会場】産業商工会館(阿佐谷南3-2-19)

【募集店舗数】一〇店舗程度(応募多数の場合は、選定させていただきます)

お問い合わせは、西清掃事務所 ☎3392-728

1、東清掃事務所 ☎332-4571、リサイクル清掃課へ。

【日時】2月15日(木)午前10時30分~11時【会場】区役所西棟六階第六会議室

【目的】滞納税額充当のため【物件】概要「荒川区荒川4丁目ワンルームマンション/床面積19.90㎡

現状「管理費等未納有。放置家財多数。要リフォーム。見積額三〇九万円/公売保証金三二万円

入札参加者は、納税課公売主査へ連絡を。

公売案内書は納税課窓口にあります。

【縦覧期間】1月23日(火)~2月6日(火)【縦覧場所】意見書の提出先【都市計画課(区役所西棟五階)】

お問い合わせは、都市計画課へ。

【縦覧期間】1月26日(金)~2月9日(金)【縦覧場所】都市計画課(区役所西棟五階)、都市計画局総務部

相談情報課(都庁第二本庁舎二階)【意見書の提出先】都市計画局都市計画課(〒163-8001新宿区西新宿2-8-1)

お問い合わせは、都市計画局地域計画部土地利用計

【日時】2月15日(木)午前10時30分~11時【会場】区役所西棟六階第六会議室

【目的】滞納税額充当のため【物件】概要「荒川区荒川4丁目ワンルームマンション/床面積19.90㎡

現状「管理費等未納有。放置家財多数。要リフォーム。見積額三〇九万円/公売保証金三二万円

入札参加者は、納税課公売主査へ連絡を。

公売案内書は納税課窓口にあります。

【縦覧期間】1月23日(火)~2月6日(火)【縦覧場所】意見書の提出先【都市計画課(区役所西棟五階)】

お問い合わせは、都市計画課へ。

【縦覧期間】1月26日(金)~2月9日(金)【縦覧場所】都市計画課(区役所西棟五階)、都市計画局総務部

相談情報課(都庁第二本庁舎二階)【意見書の提出先】都市計画局都市計画課(〒163-8001新宿区西新宿2-8-1)

お問い合わせは、都市計画局地域計画部土地利用計

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

杉並ボランティアセンターでは、皆さんからご寄付

【日時】1月23日(火)~2月6日(火)【縦覧場所】意見書の提出先【都市計画課(区役所西棟五階)】

お問い合わせは、都市計画課へ。

【縦覧期間】1月26日(金)~2月9日(金)【縦覧場所】都市計画課(区役所西棟五階)、都市計画局総務部

相談情報課(都庁第二本庁舎二階)【意見書の提出先】都市計画局都市計画課(〒163-8001新宿区西新宿2-8-1)

お問い合わせは、都市計画局地域計画部土地利用計

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

杉並ボランティアセンターでは、皆さんからご寄付

【縦覧期間】1月23日(火)~2月6日(火)【縦覧場所】意見書の提出先【都市計画課(区役所西棟五階)】

お問い合わせは、都市計画課へ。

【縦覧期間】1月26日(金)~2月9日(金)【縦覧場所】都市計画課(区役所西棟五階)、都市計画局総務部

相談情報課(都庁第二本庁舎二階)【意見書の提出先】都市計画局都市計画課(〒163-8001新宿区西新宿2-8-1)

お問い合わせは、都市計画局地域計画部土地利用計

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

杉並ボランティアセンターでは、皆さんからご寄付

【縦覧期間】1月23日(火)~2月6日(火)【縦覧場所】意見書の提出先【都市計画課(区役所西棟五階)】

お問い合わせは、都市計画課へ。

【縦覧期間】1月26日(金)~2月9日(金)【縦覧場所】都市計画課(区役所西棟五階)、都市計画局総務部

相談情報課(都庁第二本庁舎二階)【意見書の提出先】都市計画局都市計画課(〒163-8001新宿区西新宿2-8-1)

お問い合わせは、都市計画局地域計画部土地利用計

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

杉並ボランティアセンターでは、皆さんからご寄付

【縦覧期間】1月23日(火)~2月6日(火)【縦覧場所】意見書の提出先【都市計画課(区役所西棟五階)】

お問い合わせは、都市計画課へ。

【縦覧期間】1月26日(金)~2月9日(金)【縦覧場所】都市計画課(区役所西棟五階)、都市計画局総務部

相談情報課(都庁第二本庁舎二階)【意見書の提出先】都市計画局都市計画課(〒163-8001新宿区西新宿2-8-1)

お問い合わせは、都市計画局地域計画部土地利用計

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

杉並ボランティアセンターでは、皆さんからご寄付

【縦覧期間】1月23日(火)~2月6日(火)【縦覧場所】意見書の提出先【都市計画課(区役所西棟五階)】

お問い合わせは、都市計画課へ。

【縦覧期間】1月26日(金)~2月9日(金)【縦覧場所】都市計画課(区役所西棟五階)、都市計画局総務部

相談情報課(都庁第二本庁舎二階)【意見書の提出先】都市計画局都市計画課(〒163-8001新宿区西新宿2-8-1)

お問い合わせは、都市計画局地域計画部土地利用計

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

杉並ボランティアセンターでは、皆さんからご寄付

【縦覧期間】1月23日(火)~2月6日(火)【縦覧場所】意見書の提出先【都市計画課(区役所西棟五階)】

お問い合わせは、都市計画課へ。

【縦覧期間】1月26日(金)~2月9日(金)【縦覧場所】都市計画課(区役所西棟五階)、都市計画局総務部

相談情報課(都庁第二本庁舎二階)【意見書の提出先】都市計画局都市計画課(〒163-8001新宿区西新宿2-8-1)

お問い合わせは、都市計画局地域計画部土地利用計

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

杉並ボランティアセンターでは、皆さんからご寄付

【縦覧期間】1月23日(火)~2月6日(火)【縦覧場所】意見書の提出先【都市計画課(区役所西棟五階)】

お問い合わせは、都市計画課へ。

【縦覧期間】1月26日(金)~2月9日(金)【縦覧場所】都市計画課(区役所西棟五階)、都市計画局総務部

相談情報課(都庁第二本庁舎二階)【意見書の提出先】都市計画局都市計画課(〒163-8001新宿区西新宿2-8-1)

お問い合わせは、都市計画局地域計画部土地利用計

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

杉並ボランティアセンターでは、皆さんからご寄付

【縦覧期間】1月23日(火)~2月6日(火)【縦覧場所】意見書の提出先【都市計画課(区役所西棟五階)】

お問い合わせは、都市計画課へ。

【縦覧期間】1月26日(金)~2月9日(金)【縦覧場所】都市計画課(区役所西棟五階)、都市計画局総務部

相談情報課(都庁第二本庁舎二階)【意見書の提出先】都市計画局都市計画課(〒163-8001新宿区西新宿2-8-1)

お問い合わせは、都市計画局地域計画部土地利用計

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

杉並ボランティアセンターでは、皆さんからご寄付

【縦覧期間】1月23日(火)~2月6日(火)【縦覧場所】意見書の提出先【都市計画課(区役所西棟五階)】

お問い合わせは、都市計画課へ。

【縦覧期間】1月26日(金)~2月9日(金)【縦覧場所】都市計画課(区役所西棟五階)、都市計画局総務部

相談情報課(都庁第二本庁舎二階)【意見書の提出先】都市計画局都市計画課(〒163-8001新宿区西新宿2-8-1)

お問い合わせは、都市計画局地域計画部土地利用計

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

杉並ボランティアセンターでは、皆さんからご寄付

【縦覧期間】1月23日(火)~2月6日(火)【縦覧場所】意見書の提出先【都市計画課(区役所西棟五階)】

お問い合わせは、都市計画課へ。

【縦覧期間】1月26日(金)~2月9日(金)【縦覧場所】都市計画課(区役所西棟五階)、都市計画局総務部

相談情報課(都庁第二本庁舎二階)【意見書の提出先】都市計画局都市計画課(〒163-8001新宿区西新宿2-8-1)

お問い合わせは、都市計画局地域計画部土地利用計

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します

杉並ボランティアセンターでは、皆さんからご寄付

【縦覧期間】1月23日(火)~2月6日(火)【縦覧場所】意見書の提出先【都市計画課(区役所西棟五階)】

お問い合わせは、都市計画課へ。

【縦覧期間】1月26日(金)~2月9日(金)【縦覧場所】都市計画課(区役所西棟五階)、都市計画局総務部

相談情報課(都庁第二本庁舎二階)【意見書の提出先】都市計画局都市計画課(〒163-8001新宿区西新宿2-8-1)

お問い合わせは、都市計画局地域計画部土地利用計

【日時】1月26日(金)午後7時~【会場】労働福祉会館(桃井4-3-2)

お問い合わせは、公園緑地課へ。

使用済みプリペイドカードの収集を中止します









13年度武蔵野市駐輪場利用登録申請

【対象】おおむね週に四日以上、通勤・通学の交通手段として自転車などを利用し、駅から目的地がおおむね500m以上離れている方【利用期間】4月1日～14年3月31日【登録手数料】自転車＝一般4000円、学生3000円/ミニバイク＝一般6000円、学生4000円【申込み・問合せ】申請書(市役所、各市政センター、駅前交番で申請期間中に配布)に通勤や通学を証明する書類(社員証や学生証のコピー

4月1日から家電リサイクル法(特定家庭用機器再商品化法)が施行されます

この法律は、区民のみなさんと家電小売業者、製造業者などが協力して、家電製品(特定家庭用機器)の適正な処理と資源の有効な利用を図ることにより、循環型社会を進めることを目的としています。これに伴い、区では4月1日以降、家電四品目(下表参照)の粗大ごみ収集は行いません。不要となった場合は、次のいずれかの小売店に引き取りを依頼してください。

同じ種類の製品を購入しようとしている小売店不要となる製品を購入した小売店  
その際、二種類の料金が

料金表

対象品目	収集・運搬料金	再商品化リサイクル料金
エアコン		3500円
テレビ(ブラウン管式)	小売業者などが決めます	2700円
電気冷蔵庫		4600円
電気洗濯機		2400円

小売店が回収した家電製品は、製造業者が受け取り、部品や材料などは再商品化し、エアコンや冷蔵庫に含まれるフロンガスは、回収し処理します。皆さんのご理解とご協力をお願いします。お問い合わせは、リサイクル清掃課へ。

SPS **スポーツ** スポーツのある暮らし 健康の第一歩

●フィットネスセミナー 気軽にフィットネス～体を引き締めたいあなたへ【日時】2月1日(木)午前9時～11時【会場】上井草スポーツセンター・トレーニングルーム(上井草3 34 1)【対象】区内在住・在勤・在学の方【定員】30名【参加費】無料(入場料400円)【申込み・問合せ】同スポーツセンター☎3390 5707。定員になり次第締切り【備考】セミナー開催中は一般利用できません

●障害者のためのわいわいスポーツ教室(今回はボウリングです)【日時】3月3日(土)午前10時～正午【会場】荻窪ユアポウル(上荻1 16 16)【対象】区内在住・在勤・在学の15歳以上で障害の程度の重い方【定員】30名【参加費】600円【申込み・問合せ】2月1日までに申込書を社会教育スポーツ課へ。申込書は、各福祉事務所・体育施設にあります。申し込み多数の場合は、抽選【備考】一般の交通機関の利用が困難な方は、リフト付きバスの送迎が利用できます。当日手伝っていただけるボランティアの方を募集しています。社会教育スポーツ課までご連絡ください

●妙高エリアスキー教室【日時】3月8日(木)夜出発～11日(日)夜解散(往復貸切バス・区後援)【会場】新潟県妙高周遊スキー場(宿泊＝池ノ平スキー場)【対象】区内在住・在勤・在学の方および区スキー連盟会員で、ブルークボーゲンが確実に出来る中・上級者【定員】42名(先着順)【参加費】4万5000円【申込み・問合せ】電話またはファクスで、区スキー連盟・保田☎・FAX3331 1369へ。ファクスの場合は、教室名・住所・氏名・生年月日・電話番号を明記してください

●杉並区春季ゴルフ大会【日時】3月6日(火)(区後援)【会場】青梅ゴルフ倶楽部 青梅市根ケ布1【対象】区内在住・在勤・在学の方または区ゴルフ連盟加盟者【定員】100名(先着順)【参加費】5000円(別途プレー費約1万5000円、交通費など各自負担)【申込み】往復ハガキまたはファクス(4面ハガキ記入例参照)にハンディキャップも書いて、2月10日(必着)までに区ゴルフ連盟事務局(〒167 0022下井草3 5 17FAX5930 2277)へ【問合せ】同事務局☎5930 2277(午前9時～午後1時)

募集します(財)杉並区スポーツ振興財団 事務局職員(事務補助員)【期間】4月1日～14年3月31日(1年単位で最高5回まで更新可)【勤務日数・時間】月18日(土曜・日曜、祝日勤務あり)午前8時30分～午後9時30分(3交代制、実働各4時間30分)【勤務場所】区立体育館、運動場、温水プール【勤務内容】窓口受付、軽作業など【募集人員】若干名【報酬】時給1000円程度(12年度実績)、通勤手当、有給休暇あり【対象】区内在住で満20歳以上60歳未満の方(13年4月1日現在)【申込み】所定の申込用紙(スポーツ振興財団、社会教育スポーツ課、区立体育施設にあります)に記入し(作文あり)、住民票(本人のみ、本籍・続柄省略のもの)および返信用封筒(80円切手をはったもの)を添えて、1月22日～2月2日に同財団(〒166 0004阿佐谷南1 14 2みなみ阿佐ヶ谷ビル8階)へ郵送(必着)または持参【問合せ】同財団☎3312 2111(区代表・内4705～7)

人口と世帯

13年1月1日現在( )は前月比	総人口 / 51万6358人(52減)
住民登録	人口 / 50万5839人(6減)
外国人登録	人口 / 1万119人(46減)
男	男 / 24万5344人(22増)
女	男 / 5253人(30減)
世帯	女 / 26万0495人(28減)
	女 / 5266人(16減)
	世帯 / 26万5778 (25減)
	世帯 / 8385 (33減)

休日などの急病診療など

土曜・日曜・祝日などに急病のときはまずお電話でご相談ください。なお、平日夜間の小児科の急病診療は休止しました。

内科・小児科 ☎3391-1599

外科 ☎3398-5666

耳鼻咽喉科

土曜...午後1時～午後9時30分  
日曜・祝日...午前9時～午後9時30分

調剤薬局 ☎3391-5539

土曜...午後1時～午後10時  
日曜・祝日...午前9時～午後10時

東京都健康情報ひまわり ☎5272 0303(24時間)  
東京消防庁災害救急情報センター ☎3212 2323(受付)

2月の各種健康相談

施設名	日時	内容
荻窪保健センター(荻窪5 20 1) ☎3391 0015	9・23日 午前9時～10時30分	無料健康相談(検査は有料) 直接会場へ
高井戸保健センター(高井戸東3 20 3) ☎3334 4304	5・19日 午前9時～10時30分	子育てに関する相談(計測)・子育て交流
高円寺保健センター(高円寺南3 24 15) ☎3311 0116	14・28日 午前9時～10時30分	母親学級...母子健康手帳を持って直接会場へ
上井草保健センター(上井草3 8 19) ☎3394 1212	6・20日 午前9時～10時30分	歯科総合相談日(無料)...
和泉保健センター(和泉4 50 6) ☎3313 9331	8・22日 午前9時～10時30分	歯の健康相談(無料)
	27日 午後1時15分～2時	歯科総合相談日(無料)...
	5・13・19・26日	歯科総合相談日(無料)...
	1・8・15・22日	歯科総合相談日(無料)...
	5・16・19・26日	歯科総合相談日(無料)...
	1・8・15日	歯科総合相談日(無料)...
	20・27日	歯科総合相談日(無料)...
	午後1時30分～4時(高井戸保健センターの15日・高円寺保健センターの19日は午後1時～)	歯科総合相談日(無料)...
	26日	歯科総合相談日(無料)...
	22日	歯科総合相談日(無料)...
	26日	歯科総合相談日(無料)...
	15日	歯科総合相談日(無料)...
	5日 午前10時～正午	歯科総合相談日(無料)...
	1日 午前10時30分～正午	歯科総合相談日(無料)...
	9日 午後1時30分～3時30分	歯科総合相談日(無料)...
	22日 午後1時15分～2時	歯科総合相談日(無料)...
	9・23日 午前9時～10時30分	歯科総合相談日(無料)...
	19・26日 午前9時～10時30分	歯科総合相談日(無料)...
	14日 午前9時～10時30分	歯科総合相談日(無料)...
	14・28日 午前9時～10時30分	歯科総合相談日(無料)...
	19日 午前9時～10時30分	歯科総合相談日(無料)...
	19日 午後1時15分～3時	歯科総合相談日(無料)...
	20日 午後1時15分～3時	歯科総合相談日(無料)...
	10日(土)午後1時～3時30分	歯科総合相談日(無料)...
	22日午後1時30分～	歯科総合相談日(無料)...
	7日午後2時～	歯科総合相談日(無料)...
	23日午後1時30分～	歯科総合相談日(無料)...
	1日午後1時30分～	歯科総合相談日(無料)...
	1日午後1時30分～	歯科総合相談日(無料)...
	7・15日 午後1時30分～	歯科総合相談日(無料)...
	14日午後1時30分～	歯科総合相談日(無料)...
	27日午前9時30分～	歯科総合相談日(無料)...
	2・16日 午後1時30分～	歯科総合相談日(無料)...
	26日 午前9時～	歯科総合相談日(無料)...
	15日 午後1時30分～	歯科総合相談日(無料)...

局相談広報係 ☎5388 2924

①2月末までに連絡をいただければ13年度からお知らせいたします②すでにこのサービスを利用されている方には、13年度も引き続きお知らせします。

赤十字家庭看護法・幼児安全法講習会

【日時・会場・内容】下表のとおり【対象】全日程出席できる満15歳以上の健康な方(遅刻・早退・子どもの同伴は不可)【定員】二五名【参加費】一〇〇〇円(教本代、保険料など)【認定証】養成講習会を全日程受講し、検定(希望者)合格者に交付【申込み】往復ハガキ(4面ハガキ記入例参照)に生年月日・職業・希望するコース

赤十字家庭看護法・幼児安全法講習会

コース	日時	締切日	内容
介助員養成	L1 2月20～22日 午前9時～午後5時	2月14日	高齢者のお世話 ・寝たきりにならないために ・痴ほう性老人の理解など
	L5 13・14・16日 午前9時～午後5時	7日	病人の介護 ・排泄、食事、体のふき方、 洗髪、体の移動など
支援員養成	L2 14～16日 午前10時～午後4時	8日	・子どもを事故から守る ・事故にあったり急病になったときの応急手当
一般	L3 23日 午前10時～午後4時	16日	体の移動・衣服の交換・車いすへの移乗など
	L4 19日 午後1時～4時	13日	子どもに起こりやすい事故の予防と手当
	L6 21日 午前10時～午後4時	15日	体の移動・衣服の交換・車いすへの移乗など

会場は、L1～4＝日本赤十字社東京都支部(新宿区大久保1 2 15)、L5・6＝武蔵野赤十字病院(武蔵野市境南町1 26 1)。

審議会のお知らせ

審議会名	日時	主な内容	問い合わせ
杉並区レジ袋税調査会議	1月24日(水) 午前10時～	レジ袋税について	課税課
杉並の地域活動をすすめる区民懇談会	26日(金) 午後2時～	地域活動支援センターについて(会場＝高円寺中央出張所)	地域活動推進課
選挙管理委員会定例会	23日・30日(火) 午前10時～	報告事項について	選挙管理委員会事務局

年金相談のお知らせ

1月31日(水)  
午前10時～午後4時  
区役所1階ロビーまたは2階国民年金課

1月31日(水)は、国民年金保険料12月分の支払い期限です。忘れずにお支払いください。